

REPUBLIQUE  
DE  
VANUATU



REPUBLIC  
OF  
VANUATU

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

15 décembre, 1986

No. 37

15 December, 1986

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETES

ARRETE NO. 51 DE 1986 SUR LE  
CONTROLE DES PRIX (MODIFICATION  
NO. 4)

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDERS

PRICE CONTROL ( AMENDMENT NO. 4 )  
ORDER NO. 51 OF 1986

CONTENTS

PAGE

LEGAL NOTICES

1-11

APPOINTMENTS

12-13

REPUBLIC OF VANUATU

PRICE CONTROL (AMENDMENT No 41  
ORDER No 51 of 1984

To amend the Schedule to the Price Control Order No 9 of 1982 and to prescribe the maximum prices chargeable on the sale of certain goods and matters connected therewith.

IN EXERCISE of the power contained in Section 13 of the Joint Price Control Regulation No 18 of 1974, I HEREBY make the following Order :

AMENDMENT OF ORDER No 9 OF 1982

1. The Price Control Order No 9 of 1982 is amended by repealing the Schedule and substituting the new Schedule therefor.

" SCHEDULE

PART I : Retail and Wholesale prices (in VT) of some foodstuffs

I T E M S	Maximum who- lesale price in Vila and Luganville	Maximum re- tail prices in Vila and Luganville	Maximum who- lesale price on the ship	Maximum re- tail price outside Vi & Luganvil
Rice in bag of 25 kgs	1.535	1.689	1.758	2.022
Rice in bag of 10 kgs	635	698	725	834
Rice in bag of 5 kgs	322	355	368	423
Rice in bag of 1 kg	69	75	78	90
Mackerel in tomato in tin of 15 oz	96	105	105	121
Mackerel in tomato in tin of 7.5 oz	60	66	66	75
Mackerel in tomato in tin of 5.5 oz	42	46	46	52
Mackerel in oil in tin of 15 oz	96	106	106	127
Mackerel in oil in tin of 7.5 oz	62	68	68	77
Mackerel in oil in tin of 5.5 oz	43	47	47	54
Corned beef ox & palm without cereal in tin of 340 grs	211	232	227	261
Corned beef ox & palm with cereal in tin of 340 grs	138	151	149	172
Corned beef imperial without cereal in tin of 340 grs	238	261	255	293
Corned beef imperial with cereal in tin of 340 grs	168	185	181	208
Local corned beef in tin of 280 grs	119	131	129	148
Sugar in packet of 1 kg	73	80	83	95
Sugar in packet of 2 kgs	137	150	156	179
Table Saxa salt in packet of 750 grs	73	81	83	95
Table Saxa salt in packet of 500 grs	37	41	42	48
Soja cooking oil in bottle of 1 litre	226	248	250	288
Arachide cooking oil in bottle of 1 l.	361	397	394	453
Tea in packet of 1½ lb 250 grs	179	197	191	220
Tea in packet of 1¼ lb 125 grs	92	102	99	113
Soluble coffee in tin of 200 grs	1.126	1.239	1.206	1.387
Soluble coffee in tin of 50 grs	285	314	306	352
Milo in tin of 375 grs	240	264	262	301
Milo in tin of 200 grs	134	147	146	167

## SCHEDULE (continued)

	Maximum who- lesale price in Vila and Loganville	Maximum re- tail prices in Vila and Loganville	Maximum who- lesale price on the ship	Maximum re- tail price outside Vi & Loganvil
Powdered milk in tin of 1 kg	562	618	615	707
Powdered milk in tin of 300 grs	172	189	189	217
Lactogen in tin of 1.25 kg	405	446	449	516
Lactogen in tin of 400 grs	154	170	171	197
Milk UHT 1 litre	106	116	118	136
Washing powder in packet of 750 grs	341	375	375	431
Washing powder in packet of 335 grs	166	182	182	210
Karatah soap in bar of 600 grs	82	90	91	104
Canned butter in can of 340 grs	179	197	194	223
Fresh butter in packet of 225 grs	78	86	84	97
Margarine in packet of 1 kg	246	270	272	313
Margarine in packet of 500 grs	125	138	140	161
Labin biscuits in tin of 9 kgs (20 lbs)	1,870	2,057	2,114	2,431
Labin biscuits in tin of 4.5 kgs (10 lbs)	1,045	1,150	1,174	1,350
Labin biscuits in tin of 2.25 kgs (5 lbs)	517	569	583	671
Plain " flour in packet of 1 kg	130	143	146	168
Salmon luncheon meat in tin of 340 grs	128	140	138	159
Salmon luncheon meat in tin of 200 grs	80	88	87	100*

REPEAL

2. The Price Control (Amendment No 2) Order No 18 of 1986 is hereby repealed.

COMMENCEMENT

3. This Order shall come into force on the date of signature.

MADE at Port Vila this 10th day of December 1986

*K. Kalsaka*

KALKOPOR KALSAKA  
Minister for Finance,  
Industry and Tourism



*W. Hadye Lini*

W. HADYE LINI  
Prime Minister



REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE No 51 DE 1986 SUR LE CONTROLE DES PRIX  
(MODIFICATION No 4)

Portant modification de l'annexe de l'Arrêté No 9 de 1982 sur le Contrôle des Prix, fixant les prix de vente maximums de certains produits et traitant des matières connexes.

LE MINISTRE DES FINANCES, DU COMMERCE, DE L'INDUSTRIE ET DU TOURISME

vu l'article 15 du Règlement conjoint No 18 de 1974 sur le Contrôle des Prix.

ARRETE

MODIFICATION DE L'ARRETE No 9 DE 1982

1. L'Arrêté No 9 de 1982 sur le Contrôle des Prix est modifié par l'Abrogation de l'Annexe et son remplacement par l'Annexe qui suit :

ANNEXE

PARTIE 1 : Prix maxima de vente en gros et au détail (en VT) de  
certaines denrées.

PRODUITS	Prix maxima de vente en gros à Vila & Luganville	Prix maxima de vente au détail dans les municipi- alités de Vila et Lu- ganville	Prix maxima de vente en gros à bord des navires	Prix maxima de vente au détail hors des municipi- alités de Vila et Lu- ganville
Riz en sac de 25 kgs	1.535	1.589	1.758	2.022
Riz en sac de 10 kgs	635	698	725	834
Riz en sac de 5 kgs	322	355	368	427
Riz en sac de 1 kg	69	75	78	90
Maquereau à la tomate en bte de 15 oz	96	105	105	121
Maquereau à la tomate en bte de 7.5 oz	60	66	66	75
Maquereau à la tomate en bte de 5.5 oz	42	46	46	52
Maquereau à l'huile en bte de 15 oz	96	106	106	122
Maquereau à l'huile en bte de 7.5 oz	62	68	68	78
Maquereau à l'huile en bte de 5.5 oz	43	47	47	54
Corned beef ox & palm sans céréales en bte de 340 grs	211	232	227	261
Corned beef ox & pal avec céréales en bte de 340 grs	136	151	149	172
Corned beef impérial sans céréales en bte de 340 grs	238	261	255	293
Corned beef impérial avec céréales en bte de 340 grs	168	185	181	208
Corned beef local en bte de 280 grs	119	131	129	14
Sucre en poudre en sachet de 1 kg	73	80	83	95
Sucre en poudre en sachet de 2 kgs	137	150	156	179
Sel de table Saxe en sachet de 750 grs	73	81	83	96
Sel de table Saxe en sachet de 500 grs	37	41	42	48
Huile de Soja en bouteille de 1 litre	226	248	250	288
Huile d'Arachide en bouteille de 1 litre	361	397	394	453
Thé en paquet de 250 grs	179	187	191	220
Thé en paquet de 125 grs	92	102	99	113
Café soluble en bte de 200 grs	1.126	1.239	1.206	1.387
Café soluble en bte de 50 grs	285	314	306	352
Milo en boîte de 375 grs	240	264	262	301
Milo en boîte de 200 grs	134	147	146	167

2

ANNEXE (continue)

PRODUITS	Prix maxima de vente en gros à Vila & Luganville	Prix maxima de vente au détail dans les municipi- alités de Vila et Lu- ganville	Prix maxima de vente en gros à bord des navires	Prix maxima de vente au détail hors des municipi- alités de Vila et Lu- ganville
Lait en poudre en bte de 1 kg	562	618	615	707
Lait en poudre en bte de 300 grs	172	189	189	217
Lait Lactogen en bte de 1,25 kg	405	446	449	516
Lait Lactogen en bte de 400 grs	154	170	171	197
Lait UHT 1 litre	106	116	118	136
Lessive en paquet de 750 grs	341	375	375	431
Lessive en paquet de 335 grs	166	182	182	210
Sevon Waratah en barre de 600 grs	82	90	91	104
Beurre en bte de 340 grs	179	197	194	223
Beurre frais en paquet de 225 grs	78	86	84	97
Margarine en paquet de 1 kg	246	270	272	313
Margarine en paquet de 500 grs	125	138	140	161
Cabin biscuits en bte de 9 kgs (20 lbs)	1.870	2.057	2.114	2.431
Cabin biscuits en bte de 4,5 kgs (10 lbs)	1.046	1.150	1.174	1.350
Cabin biscuits en bte de 2,25 kgs (5 lbs)	517	569	563	671
Farine "Plain" en paquet de 1 kg	130	143	146	168
Ming luncheon en boîte de 340 grs	128	140	138	159
Maling luncheon en boîte de 200 grs	80	88	87	100



**ABROGATION**

2. L'Arrêté No 15 de 1986 (Amendement No 2) est annulé.

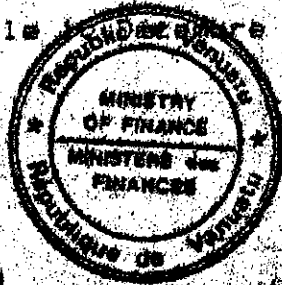
**ENTREE EN VIGUEUR**

3. Cet Arrêté entrera en vigueur le jour de sa signature.

FAIT à Port-Vila le 15 Décembre 1986

*K. Kalsakau*

**KALKOPOR KALSAKAU**  
Minister des Finances, du Commerce,  
de l'Industrie et du Tourisme



*W. Hadye Lini*

**W. HADYE LINI**  
Premier Ministre



REPUBLIC OF VANUATU

COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

TAKE NOTICE pursuant to Section 335 of the Companies Act No. 12 of 1986 the names of :-

PACIFIC ENERGY & MINERALS (VANUATU) LIMITED

ZIC LIMITED

have been struck off the Register of Companies at Port Vila, Vanuatu, and the companies dissolved.

Dated at Vila this 10th day of December, 1986.

S. Uren  
REGISTRAR OF COMPANIES

REPUBLIC OF VANUATU

COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

TAKE NOTICE pursuant to Section 335 of the Companies Act No: 12 of 1986 unless cause be shown to the contrary, the names of :-

INTERNATIONAL FUNDS AND INVESTMENTS LIMITED

ASIAN HOLDING COMPANY LIMITED

GEORGE INVESTMENTS LIMITED

IMPORTEX LIMITED

BRISTOL LIMITED

Will be struck off the Register of Companies at Port Vila, Vanuatu, and the companies dissolved at the expiration of three months from the date of this notice.

Dated at Vila this 10th day of December, 1986.

S. Uren

REGISTRAR OF COMPANIES

REPUBLIC OF VANUATU

THE COMPANIES ACT NO.12 OF 1986

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by Order of the Supreme Court of Vanuatu dated third day of December, 1986 and pursuant to the provisions of Section 334 of the Companies Act No.12 of 1986 the following Company was struck off the Register of Companies at Vila:--

WUTHELAM INVESTMENT LIMITED

Dated at Vila this third day of December, 1986.

S. Uren  
REGISTRAR OF COMPANIES

PISCES LIMITED

Notice is hereby given that at a meeting of the members of Pisces Limited duly convened and held at Vila on 1st December 1986 the following resolution was passed as a special resolution:

That the company be wound up voluntarily

  
.....  
Robert F. Agius and   
.....  
Richard N. Yabsley

JOINT  
LIQUIDATORS OF PISCES LIMITED

PISCES LIMITED

Notice is hereby given that at a meeting of the members of Pisces Limited duly convened and held at Vila on 1st December 1986, Robert F. Agius and Richard N. Yabsley were duly appointed Joint Liquidators of the company for the purpose of carrying out the voluntary liquidation of the company.

DATED at Vila this 2nd day of December, 1986.

  
.....  
Robert F. Agius and   
.....  
Richard N. Yabsley

JOINT  
LIQUIDATORS OF PISCES LIMITED

PISCES LIMITED

Notice is hereby given that pursuant to section 286 of the Companies Act of 1986 a General Meeting of members of Pisces Limited will be held at 9.30 a.m. on 22nd January, 1987 at the offices of Moore Stephens, 2nd Floor, Hong Kong & New Zealand House, Rue Emile Mercet, Port Vila, for the purpose of receiving and adopting the final accounts of the Liquidator of the company.

DATED at Port Vila this 2nd December, 1986.

  
.....  
Robert F. Agius and   
.....  
Richard N. Yabsley

JOINT  
LIQUIDATORS OF PISCES LIMITED

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY :           PARIA BANK COMPANY LIMITED  
ADDRESS OF REGISTERED OFFICE :   c/- Asiatic Trust Company Limited, 3rd Floor, Lo Lam House, P.O. Box 300, Vila.  
COURT :                       THE SUPREME COURT OF VANUATU  
NUMBER OF MATTER :         NO. 206 OF 1986  
DATE OF ORDER :             11th December, 1986  
DATE OF PRESENTATION OF PETITION :   21st October, 1986

S. Uren  
OFFICIAL RECEIVER AND  
PROVISIONAL LIQUIDATOR

Dated this 11th day of December, 1986

---

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY:           SOUTH PACIFIC SEAROADS LIMITED  
ADDRESS OF REGISTERED OFFICE :   c/- Asiatic Trust Co Ltd., 3rd Floor, Lo Lam House, P.O. Box 300, Port Vila.  
COURT :                       THE SUPREME COURT OF VANUATU  
NUMBER OF MATTER :         NO. 207 OF 1986  
DATE OF PRESENTATION OF PETITION :   21st October, 1986  
DATE OF ORDER :             11th December, 1986

S. Uren  
OFFICIAL RECEIVER AND  
PROVISIONAL LIQUIDATOR

Dated this 11th day of December, 1986.

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY : PACIFIC ASSET CORPORATION LIMITED  
ADDRESS OF REGISTERED OFFICE : c/- Asiaciti Trust Co Ltd., 3rd Floor,  
Lo Lam House, P.O. Box 300, Port Vila.  
COURT : THE SUPREME COURT OF VANUATU  
NUMBER OF MATTER: NO. 208 OF 1986  
DATE OF ORDER : 11th December, 1986  
DATE OF PRESENTATION OF PETITION : 21st October, 1986

S. Uren  
OFFICIAL RECEIVER AND  
PROVISIONAL LIQUIDATOR

Dated this 11th day of December, 1986.

---

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY : ROPELLI LIMITED  
ADDRESS OF REGISTERED OFFICE : c/- Asiaciti Trust Co Ltd., 3rd Floor,  
Lo Lam House, P.O. Box 300, Port Vila.  
COURT : THE SUPREME COURT OF VANUATU  
NUMBER OF MATTER : NO. 209 OF 1986  
DATE OF ORDER : 11th December, 1986  
DATE OF PRESENTATION OF PETITION : 21st October, 1986

S. Uren  
Official Receiver and  
Provisional Liquidator

Dated this 11th day of December, 1986.

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY : SOPACIM LIMITED  
ADDRESS OF REGISTERED OFFICE : c/- Messrs Coopers & Lybrand, Cassia Place,  
P.O. Box 240, Port Vila  
COURT : THE SUPREME COURT OF VANUATU  
NUMBER OF MATTER : NO. 210 OF 1986  
DATE OF ORDER : 11th December, 1986  
DATE OF PRESENTATION OF PETITION : 21st October, 1986  
S. Uren  
Official Receiver and  
Provisional Liquidator

Dated this 11th day of December, 1986.

---

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY : SUNRISE ENTERPRISE LIMITED  
ADDRESS OF REGISTERED OFFICE : c/- Investors Trust Limited, P.O. Box 211,  
Kumul Highway, Port Vila.  
COURT : THE SUPREME COURT OF VANUATU  
NUMBER OF MATTER : NO. 211 OF 1986  
DATE OF ORDER : 11th December, 1986  
DATE OF PRESENTATION OF PETITION : 21st October, 1986  
S. Uren  
Official Receiver and  
Provisional Liquidator

Dated this 11th day of December, 1986.



THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY : RAMPART ENTERPRISE LIMITED  
ADDRESS OF REGISTERED OFFICE : c/- Investors Trust Limited, P.O. Box 211, Kumul Highway, Port Vila.  
COURT : THE SUPREME COURT OF VANUATU  
NUMBER OF MATTER : NO. 212 OF 1986  
DATE OF ORDER : 11th December, 1986  
DATE OF PRESENTATION OF PETITION : 21st October, 1986  
S. Uren  
Official Receiver and  
Provisional Liquidator  
Date this 11th day of December, 1986.

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY : SAND ENTERPRISES LIMITED  
ADDRESS OF REGISTERED OFFICE : c/- Security Trustees Limited, Second Floor, Law House, P.O. Box 166, Port Vila.  
COURT : THE SUPREME COURT OF VANUATU  
DATE OF ORDER : 11th December, 1986  
NUMBER OF MATTER : NO. 214 OF 1986  
DATE OF PRESENTATION OF PETITION : 21st October, 1986  
S. Uren  
Official Receiver and  
Provisional Liquidator  
Dated this 11th day of December, 1986.

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY : WHITELEIGH PACIFIC TRADING LIMITED  
ADDRESS OF REGISTERED OFFICE : c/- Messrs Price Waterhouse, Second Floor,  
Melitco House, F.O. Box 183, Port Vila.  
COURT : THE SUPREME COURT OF VANUATU  
NUMBER OF MATTER : NO. 217 OF 1986  
DATE OF ORDER : 11th December, 1986  
DATE OF PRESENTATION OF PETITION : 21st October, 1986

S. Uren  
Official Receiver and  
Provisional Liquidator

Dated this 11th day of December, 1986.

---

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42 )

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY : ALPHA PACIFIC LIMITED  
ADDRESS OF REGISTERED OFFICE : c/- Melanesia International Trust Co. Ltd.,  
Melitco House, P.O. Box 213, Port Vila  
COURT : THE SUPREME COURT OF VANUATU  
NUMBER OF MATTER : NO. 218 OF 1986  
DATE OF ORDER : 11th December, 1986  
DATE OF PRESENTATION OF PETITION : 21st October, 1986

S. Uren  
Official Receiver and  
Provisional Liquidator

Dated this 11th day of December, 1986.

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY : FIRST BANGKOK CITY BANK (OVERSEAS) LTD  
ADDRESS OF REGISTERED OFFICE : c/- Messrs Peat, Marwick, Mitchell & Co  
Ground Floor, Melitco House, Rue Pasteur,  
P.O. Box 212, Port Vila.  
COURT : THE SUPREME COURT OF VANUATU  
NUMBER OF MATTER : NO. 219 OF 1986  
DATE OF ORDER : 11th December, 1986  
DATE OF PRESENTATION OF PETITION : 21st October, 1986

S. Uren  
Official Receiver and  
Provisional Liquidator

Dated this 11th day of December, 1986.

---

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY : HABEC HOLDING LIMITED  
ADDRESS OF REGISTERED OFFICE : c/- Messrs Peat, Marwick, Mitchell & Co  
Ground Floor, Melitco House, P.O. Box 212,  
Rue Pasteur, Port Vila.  
COURT : THE SUPREME COURT OF VANUATU  
NUMBER OF MATTER : NO. 220 OF 1986  
DATE OF ORDER : 11th December, 1986  
DATE OF PRESENTATION OF PETITION : 21st October, 1986

S. Uren  
Official Receiver and  
Provisional Liquidator

Dated this 11th day of December, 1986.

THE COMPANIES ACT NO. 12 OF 1986

NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42 )

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY : ELIZABETH CLANEY LIMITED

ADDRESS OF REGISTERED OFFICE : c/- Messrs Turner Hopkins Coombe & Partners,  
Hong Kong & New Zealand House, Rue Emile  
Mercet, P.O. Box 225, Port Vila

COURT : THE SUPREME COURT OF VANUATU

NUMBER OF MATTER : NO. 222 OF 1986

DATE OF ORDER : 11th December, 1986 .

DATE OF PRESENTATION OF PETITION : 21st October, 1986

S.Uren  
Official Receiver and  
Provisional Liquidator

Dated this 11th day of December, 1986



REPUBLIC OF VANUATU

Stamp Duties Regulation  
(CAP. 19)

APPOINTMENT

IN EXERCISE of the power conferred by section 4(1) of the Stamp Duties Regulation, I hereby appoint

TASARURU TARIP

to exercise the powers and carry out the duties of the Controller of Stamp Duties in place of the Registrar and Receiver General with effect from the 15th day of December, 1986 until the return of the Registrar and Receiver General to the Republic.

MADE at Port Vila this 15<sup>th</sup> day of December, 1986.

*K. Kalsarau*  
K KALSARAU

Minister of Finance, Commerce,  
Industry and Tourism





REPUBLIC OF VANUATU

The Companies Act No. 12 of 1986

APPOINTMENT

IN EXERCISE of the powers conferred by section 391 of the Companies Act,  
I hereby appoint

TASARURU TARIP

to exercise the powers and carry out the duties of the Registrar of  
Companies in place of the Registrar and Receiver General with effect  
from the 15th day of December, 1986 until the return of the Registrar  
and Receiver General to the Republic.

MADE at Port Vila this 15<sup>th</sup> day of December, 1986.

*K. Kalsakau*  
K KALSAKAU

Minister of Finance, Commerce,  
Industry and Tourism

